

پادداشت:

دکتر هادی خانیکی (دکترا ارتباطات) به عنوان یکی از باران بسیار نزدیک و مشاور آقای محمد خاتمی (ریاست جمهوری دوره هشتم، کاندیدای ریاست جمهوری دوره دهم و ریاست مؤسسه‌ی بین‌المللی گفت و گوی فرهنگ‌ها و تمدن‌ها) و در عین حال یکی از مدیران کلیدی و صاحب نظر مؤسسه‌ی یاد شده در یک گفت و گوی اختصاصی با گزارش گر مجله‌ی فردوسی (محمد صادقی) شرکت و نقطه نظرهای علمی و مستقل خود را درباره نقش مولتی مدیا، رسانه، فن آوری‌های اطلاعاتی، ارتباطات فرامنطقه‌ای و جهانی، تعهدات جهانی گفت و گوی فرهنگ‌ها، پرش‌های تاریخی و چهارگاهی تمدن‌ها، کالبد شکافی مؤلفه‌های گوناگون نظری و عملی مسائل درون مرزی در تأثیر پذیری از مؤلفه‌های برون مرزی، تعهدات جهانی گفت و گویهای تمدن‌ها و ... بیان داشته‌اند که سرشار از نکته‌های خردورزانه‌ای است به ویژه در زمینه‌ی روان‌شناسی ساختارهای اجتماعی و روان‌شناسی جامعه در بروز رفت از چالش‌های بحران آفرین تک سویه‌ای در عین حال که مطالعه‌ی دقیق خواننده‌گان محترم مجله‌ی فردوسی را به جزئیات این مصاحبه جلب می‌کنند از تمام صاحب نظران، کارشناسان و استادانی که علاقه‌مندند در این بحث شرکت نمایند، بدون توجه به گرایش‌های فکری اصلاح طلبی، اصول گرایی، لیبرالی، مذهبی یا ملی درخواست می‌کنند مطالب خود را به نشانی مجله‌ی فردوسی ارسال فرمایند. پیش‌تر، هم از آقای دکتر هادی خانیکی، هم از مدیران مؤسسه‌ی بین‌المللی گفت و گوی فرهنگ‌ها و تمدن‌ها و هم از تمام اندیشمندانی که در نظر دارند در این بحث علمی شرکت کنند سپاس گزاری می‌کنند.

«مجله‌ی فردوسی»



گزارش گر = محمد صادقی

گفت و گو با دکتر هادی خانیکی؛ نویسنده کتاب "در جهان گفت و گو"

هادی خانیکی در کتاب «در جهان گفت و گو» از یک سو، تقویت مبانی نظری و علمی گفت و گوی فرهنگ ها و تمدن‌ها را در نظر دارد و از سوی دیگر، در پژوهش خویش از پرداختن به جستارهای ناکارآمد پرهیز داشته و رویکردی کاربردی به موضوع می‌کند. هر چند این کتاب شش سال پیش از کار تحقیقاتی وی منتشر گردیده اما جالب است که برخی از ایده‌ها و نظرهایی که وی در زمینه‌ی گفت و گوی فرهنگ‌ها و تمدن‌ها مطرح کرده است، اجرایی شده و این خود جای انداشیدن دارد. هم چنین کتاب «در جهان گفت و گو» به موضوع هایی چون گفت و گوی تمدن‌ها به مثابه‌ی یک پارادایم، تلقی‌های جدیدی از گفت و گو و گفت و گوی تمدن‌ها، گفت و گوی مکتب‌های فلسفی و اجتماعی، رد غیریت سازی، گفت و گو در عصر ارتباطات و ... نیز می‌پردازد. گزارش پیش‌رو، گفت و گویی است با پدیدآورنده این کتاب که بر گفت و گو در جهان امروز تکیه و تاکید دارد و آن را برای حل مسائل امروزی و کاستن از درد و رنج انسان‌ها، موثرتر از هر راه حل دیگری می‌داند. پژوهش= استاد خانیکی، اجازه بفرمایید درباره کتاب «در جهان گفت و گو» و هدفی که در این پژوهش دنبال می‌کردید، آغاز کنیم. نظر شما چیست؟

پاسخ: «در جهان گفت و گو» پژوهشی است که به عنوان پایان نامه‌ی دکتری در رشته‌ی ارتباطات در سال ۱۳۸۱ به پایان رساندم. در آن پژوهش من به دنبال بررسی زمینه‌های عینی و ذهنی بودم که منجر به اقبال از ایده گفت و گوی فرهنگ‌ها و تمدن‌ها شد. زمینه‌های عینی به معنای این که چه تحولی در حوزه‌ی فن آوری اطلاعات در پایان قرن بیستم رخ داده است که باعث گشوده‌گی و امکان بیشتر گفت و گو در سطوح مختلف شده و در ادامه تبدیل ارتباطات یک سویه، به ارتباطات تعاملی و دو سویه را به دنبال داشته است. تحولی که در فن آوری اطلاعات و رسانه‌ها رخ داده و امکان چنین ارتباطات و گفت و گویی را فراهم کرده، پدیده‌ای است که تحت عنوان انقلاب اطلاعات، پیدایش جامعه‌ی شبکه‌ای و یا به وجود آمدن جامعه‌ی دانایی یا هر تعبیر دیگری از آن در حوزه ارتباطات یاد می‌شود.

تحولات ذهنی یا زمینه‌های ذهنی به این معنا است که چه گونه روی کرده‌های فلسفی، جامعه‌شناسی، زبان‌شناسی، سیاسی و ارتقابی به سوی گفت و گو رفته است، این موضوع؛ اساس دغدغه‌ی ای را تشکیل می‌داد که من بر آن پایه این تحقیق را انجام دادم. طبیعتاً یک کار پژوهشی و آکادمیک از آغاز تا وقتی که به صورت کتاب دربیاید زمان می‌برد، البته فاصله‌ای هم در انتشار این پژوهش (کتاب) در حدود شش سال رخ داد ولی در عین حال می‌تواند کمکی باشد برای بی‌گرفتن و در عین حال ارزیابی رهیافت‌های علمی، نظری و عملی که در عرصه‌ی گفت و گوی فرهنگ‌ها



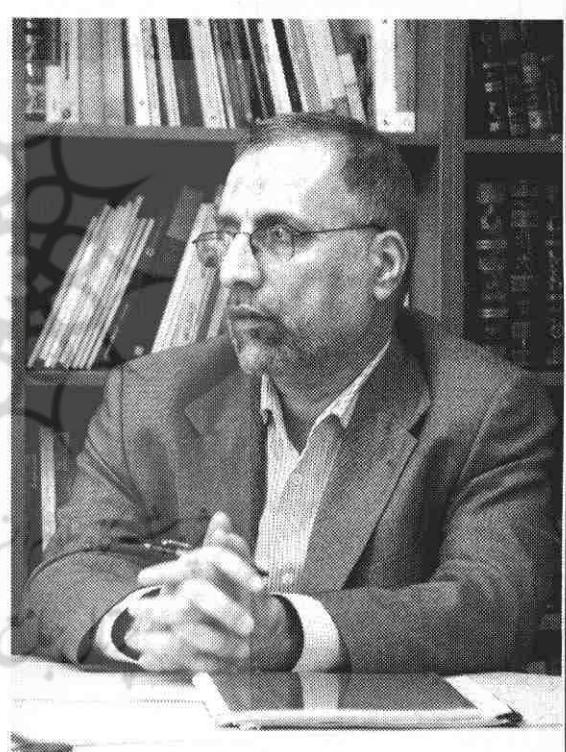
روابط نادرست گذشته است، حالا من متوجه نمی شوم که چرا پژوهش گران در نگاه به

این موضوع از مسایل امروز و دنیای جدید غفلت می ورزند، نظر شما چیست؟
پاسخ: بینید، ایده گفت و گوی تمدن ها که از سوی جناب آقای خاتمی در سال ۱۳۷۵ مطرح شد، موضوع مهمی بود که هم از سوی خود ایشان و هم از سوی نظریه پردازان، محققان و اندیشمندان در سطح آکادمیک و فرهنگی در ایران و جهان به گونه ای مطرح شد که ما از طرح یک ایده به سوی یک راهبرد، یک نظریه پیش رفتیم، نظریه؛ به عنوان مقوله ای که محافای علمی و آکادمیک را به سمت خود فراخواند و راهبرد؛ به عنوان موضوعی که سیاست وزاران و برنامه ریزان را در سطح ملی، منطقه ای و بین المللی به سوی ایده گفت و گوی فرهنگ ها و تمدن ها سوق داد. همان طور که شما آن را در بزرگ ترین نهادهای بین المللی مثل سازمان ملل متحد، یونسکو، سازمان کفراتس اسلامی و سازمان های منطقه ای و یا حتا سیاست های مطرح در کشورهای مهم مثل هند، ریاض، فرانسه، آلمان، ترکیه و کشورهای کوچکتر جهان سومی هم می بینید. به عبارتی در هر جایی که مساله ای وجود داشت، توجه به ایده و راهبرد گفت و گوی فرهنگ ها و تمدن ها را می بینیم، کمتر مقوله ای است که به این صورت، هم حوزه نظر و هم حوزه عمل را بتواند به خود مشغول دارد. همین سالی که در آن به

و تمدن ها در ایران وجود دارد.
پرسش: موضوع گفت و گوی فرهنگ ها و تمدن ها، به مسایل امروز بشر می پردازد و این نکته خیلی مهم است، اما هنگامی که از این موضوع سخنی به میان آید نگاه ها بیشتر به سمت و سوی دوران قدیم هدایت می شوند، یعنی موضوع را در گذشته جست و جو می کنند و با تاکید بر روابط میان تمدن ها و تاثیری که آن ها بر یک دیگر داشته اند، به سراغ موضوع می روند، برای نمونه به برسی روابط ایران و چین، ایران و هند، ایران و یونان... می پردازند. و من اساساً "نمی فهمم که چنین نگرشی به موضوع به چه کار می آید؟ و بیش از هر چیز نشان دهنده فرار از مسایل امروز بشر است. بعد هم نظریه ای برخورد تمدن ها به ذهن می آید، نظریه ای ساموئل هانتینگتون نیز بر مطالعات تاریخی، تجربه های پیشین بشر و مناسبات جدید جهانی استوار شده است ولی ایده گفت و گوی فرهنگ ها و تمدن ها در پی برهمن زدن

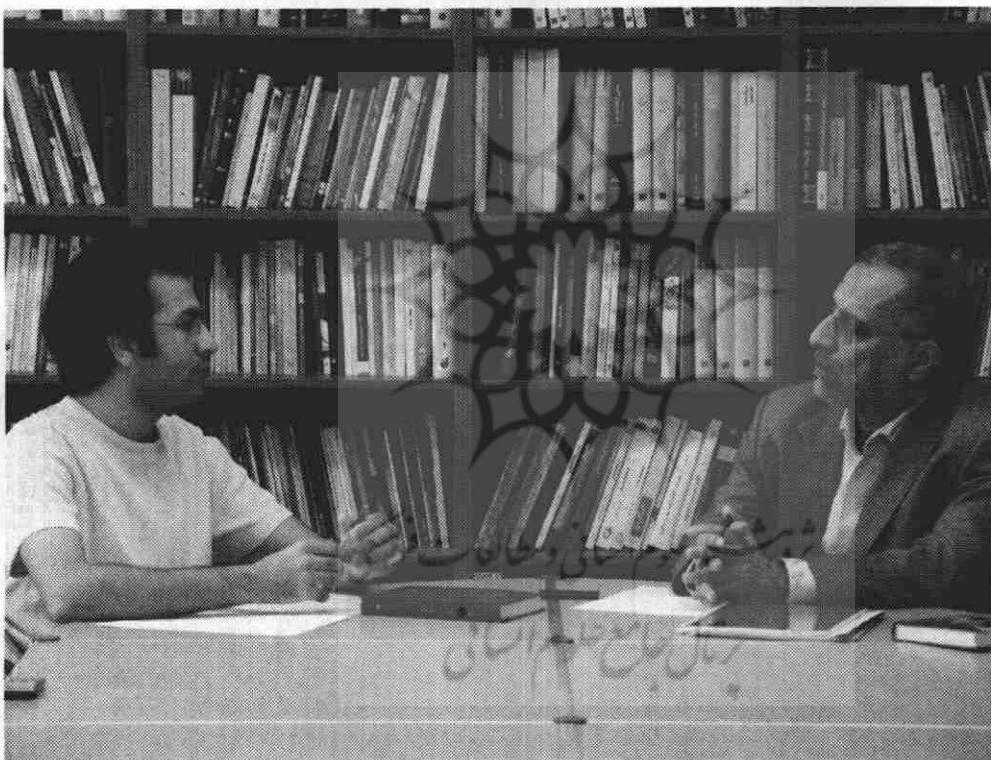
سر می برم در اروپا سال گفت و گوی فرهنگ ها نام گذاری شده، چرا؟ چون، مساله ای همزیستی و نحوه ی تعامل بین مهاجران ساکن اروپا و هم چنان مسلمانان با اروپایان، مساله است. ایده گفت و گوی فرهنگ ها و تمدن ها، همان طور که شما اشاره کردید به مساله ای مبتلا به و مشکلات پیش رو معطوف است، به جای این که به مباحث تاریخی و انتزاعی پردازد، نکته ای مهم این است که ایده گفت و گوی فرهنگ ها و تمدن ها، اگر چه ابعاد و دامنه اش هم نشان می دهد یک برابرنهاده در مقابل برخورد تمدن ها (که توسط ساموئل هانتینگتون مطرح شد) نیوو، اما در برابر آن فرمیده شد. بالاخره هانتینگتون یک نظریه پرداز سیاسی بود و از طرح ایده برخورد تمدن ها، پرداختن به یک مساله ای سیاسی روز را هم مدنظر داشت. ولی مشترکاتی هم بین این دو ایده می توان پیدا کرد، هو دو بر اهمیت فرهنگ در تحولات امروز جهان تاکید دارند. ایده گفت و گوی تمدن ها، حاملان و عاملان اش کاملاً متفاوت با چیزی است که در بحث برخورد تمدن ها آمده، اما به نظر من همزمانی این دو ایده در حوزه سیاست و به خصوص این که طرح کننده ایده گفت و گوی تمدن ها، اندیشمندی بود که وارد حوزه سیاست شده بود و صدای او از حوزه سیاست شنیده شد و این مواجهه در فهم گفت و گوی تمدن ها در برابر برخورد تمدن ها، باعث شنیده شدن صدای گفت و گوی تمدن ها هم شد. در چنین زمینه ای است که باید به گفته ای شما حوزه نظر و عمل را فهمید. بله، گفت و گوی فرهنگ ها و تمدن ها این ظرفیت را داشت که وارد مباحث بسیار ریشه دار فرهنگی، اجتماعی، فلسفی و تاریخی بشود. خود مقوله ای "گفت و گو" یک مقوله ای بسیار کهنه است، از یونان قدمی تا چین و هند و ایران و مصر این ها پنج کانون تمدن قدیم بودند. بین این سرزمین ها در صورت های مادی و معنوی در گذشته ارتباط وجود داشته، از جاده ابریشم و ادویه بگیرید تا انتقال فلسفه ای یونان به مشرق زمین، یا فلسفه و عرفان هندی به خاورمیانه، اروپا و نظایر اینها و... اینها هم خود به خود عرصه هایی است که زیر مجموعه ای گفت و گوی تمدن ها به عنوان یک اشتغال علمی و نظری مطرح می شود. ولی مساله این است که گفت و گو در عین اشتراکاتی که در سیر تاریخی دارد، خودش یک پدیده جدیدی هم هست. یعنی در جهان مدرن و فلسفه های جدید، معنای جدیدی هم پیدا کرده، و به این خاطر گفت و گو الزاماً همان موضوع های مشابه گفت و گو مثل ارتباط، بحث، مکالمه، مکافحة، مذاکره و... این جو چیزها نیست یا اساساً اگر گفت و گو را محصول یک تحول تکنولوژیک بدانیم و بپذیریم که وارد یک عصری شده ایم که با دنیای قدیم متفاوت است باید بدانیم که، در اینجا گفت و گو نیز از جنس گفت و گوهای قدیم نیست.

گفت و گو را در زبان فارسی هم نگاه کنید، در برش ها یا مقاطع مختلف تاریخی حامل بارهای معنایی متفاوتی است، گاهی مثبت تلقی می شود و گاهی منفی. چرا، چون متأثر از تحولات اجتماعی، سیاسی و فرهنگی است. در یک زمان گفت و گو آین درونی نیست و در یک زمان نیاز انسانی و معنوی به حساب می آید. اگر گفت و گو را به معنای جدیدش که مدنظر شما هم هست، من هم سعی کرده ام در این کتاب به زمینه ها و نسبت ها بین حوزه های مختلف علمی مثل زبان شناسی، ارتباطات، سیاست، جامعه شناسی و فلسفه پردازم، در نظر بگیریم، این نوع گفت و گو را باید در جاهای مشکل اش پیدا کرد، آن مشکلی که شما گفتید کاری مهم است ولی خیلی هم دشوار نیست. گفت و گو بین تمدن هایی که در زمان واحدی به وجود نیامده اند و در مکان واحدی هم شکل نگرفته اند، به اصطلاح کالبدشکافی و استخراج مولفه ها و عناصر خیلی کار سختی نیست. برای مثال؛ گفت و گویی که بین تمدن یونانی و تمدن ایرانی است، دو تمدن، در دو سوی جغرافیا و در دو برش تاریخی متفاوت، پس نوع اول گفت و گو، گفت و گوهای ناهم مکان و ناهم زمان هستند. و



شکل دوم هم گفت و گو هایی هستند که ناهم زمان هستند اما هم مکان می باشند، در یک سرزمین جغرافیایی، اما در مقاطعه مختلف تاریخی شکل گرفته اند مثل تاثیری یا تاثیری که فرضًا تمدن اسلامی و تمدن ایرانی در سرزمین ایران داشتند و یا در سرزمین های دیگر جهان اسلام و این هم یک نوع است که باز به گفته شما در حوزه مطالعات یا روش های تاریخی قرار می گیرد. شکل سومی از گفت و گو را هم می شود چنین تعریف کرد، و آن شامل گفت و گوهایی است که در سرزمین های متفاوت و حوزه های جغرافیایی متفاوت اما در زمان واحد صورت می گیرند مثل آن چه که امروز می خواهیم از مناسبات ایران با هر جای جغرافیایی دیگر سخن بگوییم، این هم به نظر من ساده تر است. اما سخت ترین نوع گفت و گو به نظر من، گفت و گوهای بین فرهنگی است که در زمان واحد و در سرزمین جغرافیایی واحدی ظهر و بروز پیدا می کند. اینجا است که باید نسبت بین فرهنگ و تمدن و هم چنین امکان یا امتناع گفت و گو را سنجید. من فکر می کنم "گفت و گوی مساله محور" بین فرهنگ ها و تمدن ها بیشتر در برگیرنده این نوع از گفت و گو میان فرهنگ ها و تمدن ها است، به خاطر تحولی که در دانش و فن آوری بشری رخ داده هر یک از جوامع می توانند به قول گیدن "از جا کنده بشوند" و به گفته ای اندیشمند دیگری "همجواری فرهنگی داشته باشند" و زیستن در جامعه ای چند فرهنگی را تجربه کنند و اینجا است که هم تعریف گفت و گو و هم پیدا کردن ساز و کارهای گفت و گو بسیار دشوار می شود و این در روند تبدیل ایده گفت و گوی فرهنگ ها و تمدن ها به نظریه ای گفت و گوی فرهنگ ها و تمدن ها و راهبردهایی که متأثر از آن است، مورد توجه قرار می گیرد و عرصه هایی که به آن پرداخته می شود اهمیت می یابد، هنر، ادب، اقتصاد، سیاست و... عرصه ها و حوزه هایی است که گفت و گوی فرهنگ ها و تمدن ها را معنا می بخشند.

پرسش: یکی از موضوع هایی که در کتاب "در جهان گفت و گو" مطرح کرده اید، گفت و گوی تمدن ها به مثابه ای یک پارادایم است. پس ضرورت تقویت مبانی علمی و نظری دوچندان می شود...اما پرسشی که اکنون دارم این است که نگرش آقای خاتمی به موضوع گفت و گو، خیلی شبیه به نگرش مارتین



بوبیر در کتاب "من و تو" است. آیا شما هم به گفت و گو با مفهوم امروزی و مدرن آن می نگردید.

پاسخ: یعنی در واقع طرفین گفت و گو وجود داشته باشد و به وجود باید. چون بوبیر هم تأکید می کند که رابطه ای "من-آن" به رابطه ای "من-تو" تبدیل شود.

پرسش: دقیقاً، مارتین بوبیر، گفت و گو را برای انسانیت می خواهد، برای شناخت دیگری و خارج از پرداختن به اعتقادات افراد، این اندکی سخت است. طراح ایده گفت و گوی تمدن ها هم، مرز میان مذاکره و گفت و گو را پرزنگ می کند تا بر نگاه فرهنگی و رویکرد فلسفی اش به موضوع تأکید کند.

پاسخ: و بر حاملان و عاملان گفت و گو

پرسش: حالا من یک نگرانی و یک دغدغه دارم، این که این گفت و گو به سمتی نرود که کارآئی اش را که حل مسائل امروز بشر است از دست بدهد، و در یک آرمانشهر گرفتار شود؟

پاسخ: بله، من گفتم در حقیقت دو تا زمینه ای متفاوتی که گفت و گو را در نظر و در عمل به خود معطوف کرده همواره باید مورد توجه ما باشد، در عرصه ای جهانی هم نگاه کنیم می توانیم بینیم که از یک سو گفت و گوی فرهنگ ها و تمدن ها موضوع درس های جدید دانشگاهی قرار گرفته

آقای خاتمی مایل نبود که گفت و گوی تمدن ها به سمت یک پروژه دولتی پیش برود و در دولت نهم هم که اساساً باوری نسبت به این راهبرد وجود ندارد و فضایی که بر دولت نهم حاکم است موضوع گفت و گوی تمدن ها را رویکردی انفعालی در جهان کنونی می انگارد و آن را فریب خورده گی می دارد و تا آن جا پیش می رود که مرکز گفت و گوی تمدن ها را تعطیل می کند...



و کسانی

مثل ادوارد سعید یا هابرمارس به آن توجه کرده اند. تحقیقات و پایان نامه های زیادی در دنیا به این موضوع پرداخته اند و مراکز تحقیقاتی و آموزشی به طور مشخص به این کار اختصاص یافته اند و در جوامعی که ساخت و بافت چند فرهنگی دارند مثل هند، مصر، لهستان، آمریکا، کانادا، فرانسه و یا در کشورهای کمتر توسعه یافته مثل یمن و فرقیستان، توجه نظری واقعی به گفت و گوی فرهنگ ها و تمدن ها داشته و دارند. در میان سال های اخیر مقوله ای با عنوان ائتلاف تمدن ها بعد از این که ایران به طور رسمی به گیری این ایده را واتهاد، توسط کشورهایی مثل ترکیه و اسپانیا که در واقع خود را دوسوی منطقه گفت و گویی غرب می دانند (یکی در غرب اروپا و یکی در شرق اروپا) در قالب دیگری شکل گرفت و دنبال شد. از آن طرف هم خود ایده گفت و گوی فرهنگ ها و تمدن ها با توجه به بالا رفتن تنش میان اقوام و ملت ها بر سر مسائلی مانند آب و انرژی (که تعیین کننده مرزهای اقتصادی جدید هستند) یا بر سر مسائل حاد سیاسی یا اقتصادی مثل بحران های اقتصادی که در داووس آقای پرسیوس شواب دنبال می کند، اهمیت زیادی پیدا کرده، یعنی در واقع کاربرد گفت و گوی تمدن ها در اهتمام به مسائل اقتصادی بشر مثل کمبودهای غذایی، بحران محیط زیست و... وقتی که مقوله ای این اندازه حوزه فراگیری اش وسیع شود طبیعتاً همان طور که شما گفتید این مشکل هم بروز می کند که چه گونه به طور روشن تری دنبال شود. یا با تعریف قبلی من، مساله محور برسی شود، همان طور که اشاره کردم به نظرم این در صورتی می تواند متعهد به مساله ای محوری بماند که نسبت و پیوند بین کاربردی و راهبردی یعنی بین مراکز آکادمیک و آکادمیسین ها با اصحاب سیاست، روش فکران، هنرمندان و نظایر این ها، مشخص شود. من فکر می کنم آن چه ما در ایران شاهد آن بودیم، در دولت اصلاحات آقای خاتمی مایل نبود که گفت و گوی تمدن ها به سمت یک پروژه دولتی پیش برود و در دولت نهم هم که اساساً باوری نسبت به این راهبرد وجود ندارد و فضایی که بر دولت نهم حاکم است موضوع گفت و گوی تمدن ها را رویکردی انفعالی در جهان کنونی می انگارد و آن را فریب خورده گی می داند و تا آن جا پیش می رود که مرکز گفت و گوی تمدن ها را تعطیل می کند...

از یک سو نیز ما در ایران به یک نوع عقب مانده گی، هم در پرداختن نظری و هم در پرداختن عملی به این موضوع دچار هستیم. پرسش: البته این به کل فضای اندیشه و

اندیشه ورزی در ایران بر می گردد پاسخ: بله، به آن هم بر می گردد ولی به طور خاص درباره گفت و گوی فرهنگ ها و تمدن ها. من یک مثال بزنم، یکی از مهم ترین ایده هایی که در آغاز این سده مطرح شد و هم نظریه پردازان و هم سیاستمداران را در نهادهای بین المللی به خود مشغول کرد این بود که چه طور به رخ داد پردازمه ای مثل جهانی شدن بپردازیم که از فرست ها و منافع اش بیشتر برخوردار شویم، به عبارت دیگر چه طور جهانی شدن را به یک پدیده انسانی و اخلاقی تبدیل کنیم و به طور عادلانه در جهان امروز از آن استفاده کنیم. بر پایه ای همین تلاش، نخستین اجلاس سران جهان درباره جامعه ای اطلاعاتی هم که در ژنو تشکیل شد، بحث اصلی اش این بود که چه طور فن آوری جدید به خصوص فن آوری جدید ارتباطات که باعث ایجاد جامعه ای اطلاعاتی شده به امکانی تبدیل شود که همه ای جوامع بتوانند از آن اسناده کنند نه این که شکاف ها و فاصله های جدید بر پایه ای دسترسی به این فن آوری به وجود بیاید. من می گویم وقتی خود این موضوعیت پیدا کرده، ما می توانیم در کنار آن به یک فرایند دیگری هم که واکنشی به "جهانی شدن" است با عنوان "محلی شدن" هم از این زاویه پردازیم. رشد روندهای بومی در سیاست، اقتصاد، فرهنگ، حتا زبان، واکنشی به جهانی شدن است و این می تواند دیوارهای خشن را در جهان زیست های بشری به وجود بیاورد که بر پایه ای قومیت، بر پایه ای مذهب، بر پایه ای جنسیت و... شکاف ها و فاصله های دیگری را به وجود آورد. شما ببینید، با روکرد گفت و گویی هم می شود به انسانی تر شدن روند جهانی شدن کمک کرد، و هم به انسانی تر شدن روند محلی شدن. و از دل این چارچوب، اندیشه ها و راه کارهای تازه ای به وجود می آید که می تواند از لوکس شدن و انتزاعی شدن گفت و گوی فرهنگ ها و تمدن ها جلوگیری کند. همان طور که شما هم اشاره کردید این فقط ایده گفت و گوی فرهنگ ها و تمدن ها نیست که می تواند به مسائل به اصطلاح نخبه گرایانه و مسائل دور از زندگی جامعه تبدیل شود، در حالی که می تواند در متن زندگی و جامعه قرار بگیرد، مقوله هایی مثل حقوق شر، دموکراسی، محیط زیست و... مگر مقوله هایی نیستند که اگر نسبت آن ها با مسائل سیاسی، اقتصادی و... تبیین نشود آن ها هم می توانند به مسائل لوکس تبدیل شوند. به نظر من مشکل از این است. پیدا کردن نسبت بین مقاهم نظری بویژه مقوله های معرفتی یا مسائل روزمره است.